



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

**統一管理制度 – 專業或職務能力評估對外開考
立法會輔助部門第一職階二等高級技術員（法律範疇）
（開考編號：Rec03/2019）**

**Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais,
externo, do regime de gestão uniformizada, dos Serviços de Apoio à
Assembleia Legislativa, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão,
área jurídica
(Concurso de Rec03/2019)**

知識考試(筆試) – 各准考人的考室安排

**Prova de conhecimentos (prova escrita) – Distribuição dos candidatos pelas
salas de realização da prova**

立法會輔助部門以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（法律範疇）五個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺。經二零一九年十一月六日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，茲公佈知識考試(筆試)的准考人的考試地點及《准考人須知》如下：

Tornam-se públicos o local de realização da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos e as «Instruções para os candidatos admitidos» ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o provimento de cinco lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 45, II Série, de 6 de Novembro de 2019:



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

日期：2020年6月13日（星期六）

Data：13 de Junho de 2020 (Sábado)

時間：下午三時正至六時正

Horas：15:00 – 18:00

地點：澳門宋玉生廣場 322-362 號誠豐商業中心 6 樓，公務人員培訓中心

Local：Centro de Formação dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.ºs. 322-362, Centro Comercial Cheng Feng, 6º andar, Macau

序號 N.º	姓名 Nome	考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala
1.	歐陽卓然 AO IEONG, CHEOK IN	5169XXXX 中文 Chinês	601
2.	歐陽潔儀 AO IEONG, KIT I	1233XXXX 中文 Chinês	
3.	歐陽妙弟 AO IEONG, MIO TAI	1364XXXX 中文 Chinês	
4.	陳志輝 CHAN, CHI FAI	1377XXXX 中文 Chinês	
5.	陳志達 CHAN, CHI TAT	5132XXXX 中文 Chinês	
6.	陳智婷 CHAN, CHI TENG	1226XXXX 中文 Chinês	
7.	陳愷婷 CHAN, HOI TENG	5112XXXX 中文 Chinês	
8.	陳紅兒 CHAN, HONG I	5185XXXX 中文 Chinês	
9.	陳康琪 CHAN, HONG KEI	1240XXXX 中文 Chinês	
10.	陳綺琪 CHAN, I KEI	1230XXXX 中文 Chinês	
11.	陳日純 CHAN, IAT SON	1346XXXX 中文 Chinês	
12.	陳奕祥 CHAN, IEK CHEONG	1237XXXX 中文 Chinês	
13.	陳嘉稀 CHAN, KA HEI	5175XXXX 中文 Chinês	
14.	陳家亮 CHAN, KA LEONG	5170XXXX 中文 Chinês	
15.	陳麗緹 CHAN, LAI TAI	1238XXXX 中文 Chinês	
16.	陳麗雲 CHAN, LAI WAN	5206XXXX 中文 Chinês	
17.	陳樂均 CHAN, LOK KUAN	1235XXXX 中文 Chinês	
18.	陳安琪 CHAN, ON KEI	5128XXXX 中文 Chinês	
19.	陳守諭 CHAN, SAO U	1291XXXX 中文 Chinês	
20.	陳思敏 CHAN, SI MAN	5162XXXX 中文 Chinês	
21.	陳婉雯 CHAN, UN MAN	1226XXXX 中文 Chinês	



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome			考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala	
22.	陳偉業	CHAN, VAI IP	5116XXXX	中文 Chinês	601	
23.	曾婉婷	CHANG, UN TENG	5199XXXX	中文 Chinês		
24.	周進添	CHAO, CHON TIM	5163XXXX	中文 Chinês		
25.	周文慧	CHAO, MAN WAI	5155XXXX	中文 Chinês		
26.	周宛螢	CHAO, UN IENG	1265XXXX	中文 Chinês		
27.	謝錦康	CHE, CAM HONG	5101XXXX	中文 Chinês		
28.	謝子賢	CHE, CHI IN	1335XXXX	中文 Chinês		
29.	謝浩賢	CHE, HOU IN	5141XXXX	中文 Chinês		
30.	謝宇	CHE, U	1375XXXX	中文 Chinês		
31.	鄭可楠	CHEANG, HO NAM	5211XXXX	中文 Chinês		
32.	鄭家昌	CHEANG, KA CHEONG	5193XXXX	中文 Chinês		
33.	鄭敏雅	CHEANG, MAN NGA	5193XXXX	中文 Chinês		
34.	鄭嘉瑜	CHENG, KA U	5208XXXX	中文 Chinês		
35.	張杏儀	CHEONG, HANG I	5194XXXX	中文 Chinês		
36.	張凱迪	CHEONG, HOI TEK	1236XXXX	中文 Chinês		
37.	張綺靜	CHEONG, I CHENG	5167XXXX	中文 Chinês		
38.	張綺珊	CHEONG, I SAN	1259XXXX	中文 Chinês		
39.	張欣婷	CHEONG, IAN TENG	1297XXXX	中文 Chinês		
40.	張美玲	CHEONG, MEI LENG	5205XXXX	中文 Chinês		
41.	張雅兒	CHEONG, NGA I	5174XXXX	中文 Chinês		
42.	張珮麗	CHEONG, PUI LAI	5212XXXX	中文 Chinês		
43.	張婉玲	CHEONG, UN LENG	5127XXXX	中文 Chinês		
44.	張華政	CHEONG, VA CHENG	5101XXXX	中文 Chinês		
45.	張偉鴻	CHEONG, WAI HONG	1238XXXX	中文 Chinês		
46.	趙泳嫦	CHIO, WENG SEONG	1473XXXX	中文 Chinês		609
47.	蔡靜盈	CHOI, CHENG IENG	1236XXXX	中文 Chinês		
48.	徐靖敏	CHOI, CHENG MAN	1334XXXX	中文 Chinês		
49.	鍾金梅	CHONG, KAM MUI	5118XXXX	中文 Chinês		



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome	考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala		
50.	鍾敏儀	CHONG, MAN I	1274XXXX	中文 Chinês	609
51.	曹景峰	CHOU, KENG FONG	5101XXXX	中文 Chinês	
52.	朱倩文	CHU, SIN MAN	1232XXXX	中文 Chinês	
53.	霍嘉誠	FOK, KA SENG	5213XXXX	中文 Chinês	
54.	馮彥龍	FONG, IN LONG	5134XXXX	中文 Chinês	
55.	馮倩兒	FONG, SIN I	5189XXXX	中文 Chinês	
56.	馮天雲	FONG, TIN WAN	5173XXXX	中文 Chinês	
57.	何耀安	HO, IO ON	7362XXXX	中文 Chinês	
58.	何美儀	HO, MEI I	1412XXXX	中文 Chinês	
59.	何倩凝	HO, SIN IENG	5157XXXX	中文 Chinês	
60.	何月嬌	HO, UT KIO	5138XXXX	中文 Chinês	
61.	許延峰	HOI, IN FONG	1229XXXX	中文 Chinês	
62.	許錦泉	HOI, KAM CHUN	1245XXXX	中文 Chinês	
63.	許世儒	HOI, SAI U	1326XXXX	中文 Chinês	
64.	韓春蝶	HON, CHON TIP	1218XXXX	中文 Chinês	
65.	禰碧琪	HUN, PEK KEI	5162XXXX	中文 Chinês	
66.	任薛霏	IAM, SIT FEI	1513XXXX	中文 Chinês	
67.	尤淑芬	IAO, SOC FAN	5058XXXX	中文 Chinês	
68.	楊俊昌	IEONG, CHON CHEONG	5132XXXX	中文 Chinês	
69.	楊健文	IEONG, KIN MAN	7362XXXX	中文 Chinês	
70.	楊君勞	IEONG, KUAN LOU	5200XXXX	中文 Chinês	
71.	楊雅雯	IEONG, NGA MAN	5167XXXX	中文 Chinês	
72.	翁灼烽	IONG, CHEOK FONG	7434XXXX	中文 Chinês	
73.	翁海菁	IONG, HOI CHENG	1250XXXX	中文 Chinês	
74.	翁怡婷	IONG, I TENG	1399XXXX	中文 Chinês	
75.	葉佩玲	IP, PUI LENG	5146XXXX	中文 Chinês	
76.	葉錫陽	IP, SEK IEONG	5130XXXX	中文 Chinês	
77.	葉穎芹	IP, WENG KAN	1224XXXX	中文 Chinês	



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome	考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala
78.	龔安娜 KAM CONSTANTINO, ANA	5156XXXX 中文 Chinês	609
79.	高麗珊 KOU, LAI SAN	1289XXXX 中文 Chinês	
80.	關美娟 KUAN, MEI KUN	5127XXXX 中文 Chinês	613
81.	關婉琴 KUAN, UN KAM	5124XXXX 中文 Chinês	
82.	郭一峰 KUOK, IAT FONG	7431XXXX 中文 Chinês	
83.	郭榮雄 KUOK, SAN HONG	1229XXXX 中文 Chinês	
84.	郭婉瑩 KUOK, UN IENG	1218XXXX 中文 Chinês	
85.	郭燕 KWOK, IN	1244XXXX 中文 Chinês	
86.	黎穎珊 LAI, WENG SAN	5183XXXX 中文 Chinês	
87.	林卓傑 LAM, CHEOK KIT	5147XXXX 中文 Chinês	
88.	林皓欣 LAM, HOU IAN	1240XXXX 中文 Chinês	
89.	林玉興 LAM, IOK HENG	5209XXXX 中文 Chinês	
90.	林家祐 LAM, KA IAO	1240XXXX 中文 Chinês	
91.	林淑貞 LAM, SOK CHENG	1357XXXX 葡語 Português	
92.	林丹雅 LAM, TAN NGA	1303XXXX 中文 Chinês	
93.	林月明 LAM, UT MENG	1396XXXX 中文 Chinês	
94.	林偉濠 LAM, WAI HOU	5150XXXX 中文 Chinês	
95.	劉志宇 LAO, CHI U	1219XXXX 中文 Chinês	
96.	劉曉虹 LAO, HIO HONG	5168XXXX 中文 Chinês	
97.	劉嘉孟 LAO, KA MANG	1340XXXX 中文 Chinês	
98.	劉雅婷 LAO, NGA TENG	5166XXXX 葡語 Português	
99.	劉雪瑩 LAO, SUT IENG	5127XXXX 中文 Chinês	
100.	劉宇 LAO, U	7439XXXX 中文 Chinês	
101.	劉偉健 LAU KAN, JOAQUIM	1233XXXX 中文 Chinês	
102.	劉湛銘 LAU, CHAM MENG	5166XXXX 中文 Chinês	
103.	李昭韻 LEI, CHIO WAN	1400XXXX 中文 Chinês	



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome	考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala		
104.	李建邦	LEI, KIN PONG	5147XXXX	中文 Chinês	613
105.	李莉	LEI, LEI	1224XXXX	葡語 Português	
106.	李略璋	LEI, LEOK WAI	1314XXXX	中文 Chinês	
107.	李美芬	LEI, MEI FAN	7445XXXX	中文 Chinês	
108.	李妙轉	LEI, MIO CHUN	7400XXXX	中文 Chinês	
109.	李寶榮	LEI, POU WENG	5175XXXX	中文 Chinês	
110.	李佩華	LEI, PUI WA	5100XXXX	中文 Chinês	
111.	李碩輝	LEI, SEAK FAI	1348XXXX	中文 Chinês	
112.	李偉倫	LEI, WAI LON	1368XXXX	中文 Chinês	
113.	梁振洪	LEONG, CHAN HONG	5104XXXX	中文 Chinês	
114.	梁鳳霞	LEONG, FONG HA	1285XXXX	中文 Chinês	
115.	梁巧儀	LEONG, HAO I	5120XXXX	中文 Chinês	
116.	梁家霖	LEONG, KA LAM	5209XXXX	中文 Chinês	
117.	梁伶峰	LEONG, LENG FONG	5159XXXX	中文 Chinês	
118.	梁念慈	LEONG, NIM CHI	5111XXXX	中文 Chinês	
119.	梁子健	LEONG, PAULO	5214XXXX	中文 Chinês	
120.	梁樹源	LEONG, SU UN	1365XXXX	中文 Chinês	
121.	梁譽心	LEONG, U SAM	5127XXXX	中文 Chinês	
122.	梁偉漢	LEONG, WAI HON	1235XXXX	中文 Chinês	
123.	梁惠玲	LEONG, WAI LENG	1329XXXX	中文 Chinês	
124.	梁泳蘭	LEONG, WENG LAN	1338XXXX	中文 Chinês	
125.	李華鋒	LI, HUAFENG	1389XXXX	中文 Chinês	
126.	李穎欣	LI, YINGXIN	1379XXXX	中文 Chinês	
127.	梁采妮	LIANG, TSAI NI	1314XXXX	葡語 Português	
128.	呂振龍	LOI, CHAN LONG	5207XXXX	中文 Chinês	
129.	陸妍慧	LOK, IN WAI	5198XXXX	中文 Chinês	606
130.	陸嘉俊	LOK, KA CHON	5195XXXX	中文 Chinês	



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome			考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala
131.	龍慧儀	LONG, WAI I	1267XXXX	中文 Chinês	606
132.	盧靜汶	LOU, CHENG MAN	5111XXXX	中文 Chinês	
133.	盧冠勤	LOU, KUN KAN	5174XXXX	中文 Chinês	
134.	盧聖暉	LOU, SENG FAI	1227XXXX	中文 Chinês	
135.	盧慧詩	LOU, WAI SI	5163XXXX	中文 Chinês	
136.	陸穎琳	LU, YINGLIN	1383XXXX	中文 Chinês	
137.	馬嘉穎	MA, KA WENG	1256XXXX	中文 Chinês	
138.	麥碧娜	MAK, PEK NA	5161XXXX	中文 Chinês	
139.	麥倩彤	MAK, SIN TONG	5177XXXX	中文 Chinês	
140.	麥德欣	MAK, TAK IAN	5174XXXX	中文 Chinês	
141.	繆志華	MIO, CHI WA	1226XXXX	中文 Chinês	
142.	巫嘉豪	MOU, KA HOU	1233XXXX	中文 Chinês	
143.	吳淇泐	NG, KEI IEONG	5130XXXX	中文 Chinês	
144.	吳玲玲	NG, LENG LENG	5196XXXX	中文 Chinês	
145.	岑世昌	SAM, SAI CHEONG	5121XXXX	中文 Chinês	
146.	余家豪	SE, KA HOU	5182XXXX	葡語 Português	607
147.	司徒偉東	SI TOU, WAI TONG	5121XXXX	中文 Chinês	
148.	施丁麗	SI, TENG LAI	1327XXXX	中文 Chinês	
149.	冼穎妍	SIN, WENG IN	1238XXXX	中文 Chinês	
150.	蕭俊文	SIO, CHON MAN	5130XXXX	中文 Chinês	
151.	蕭穎霖	SIO, WENG LAM	1226XXXX	中文 Chinês	
152.	薛新琳	SIT, SAN LAM	5169XXXX	中文 Chinês	
153.	蘇正祥	SOU, CHENG CHEONG	5134XXXX	中文 Chinês	
154.	蘇綺雯	SOU, I MAN	5213XXXX	中文 Chinês	
155.	蘇嘉輝	SOU, KA FAI	5158XXXX	中文 Chinês	
156.	蘇文江	SOU, MAN KONG	5169XXXX	中文 Chinês	
157.	蘇婷婷	SOU, TENG TENG	1234XXXX	葡語 Português	



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome	考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala		
158.	蘇景曦	SU, CHING-HSI	1259XXXX	中文 Chinês	607
159.	孫振寧	SUN, CHAN NENG	5162XXXX	中文 Chinês	608
160.	孫玉山	SUN, IOK SAN	5146XXXX	中文 Chinês	
161.	譚美娥	TAM GUERREIRO, MEI NGO	7440XXXX	中文 Chinês	
162.	譚嘉誠	TAM, KA SENG	1348XXXX	中文 Chinês	
163.	鄧芷君	TANG, CHI KUAN	1264XXXX	中文 Chinês	
164.	鄧詠心	TANG, WENG SAM	1247XXXX	中文 Chinês	
165.	唐曉明	TANG, XIAOMING	1394XXXX	中文 Chinês	
166.	余寶祥	U, POU CHEONG	5169XXXX	中文 Chinês	
167.	溫柏豪	VAN, PAK HOU	5139XXXX	中文 Chinês	
168.	黃奕沛	VONG, IEK PUI	1253XXXX	中文 Chinês	
169.	王樂彤	VONG, LOK TONG	1227XXXX	中文 Chinês	
170.	雲暉鈞	WAN, FAI KUAN	1308XXXX	中文 Chinês	
171.	溫嘉玲	WAN, KA LENG	1237XXXX	中文 Chinês	
172.	韋璟璘	WEI, JINGLIN	1443XXXX	中文 Chinês	
173.	黃少陽	WONG MAURICIO, SIO IEONG	7399XXXX	中文 Chinês	615
174.	黃智霆	WONG, CHI TENG	1266XXXX	中文 Chinês	
175.	黃巧輝	WONG, HAO FAI	7432XXXX	中文 Chinês	
176.	黃皓華	WONG, HOU WA	1223XXXX	中文 Chinês	
177.	黃燕珊	WONG, IN SAN	1274XXXX	中文 Chinês	
178.	黃家豪	WONG, KA HOU	5119XXXX	中文 Chinês	
179.	黃家明	WONG, KA MENG	5102XXXX	中文 Chinês	
180.	黃傑	WONG, KIT	1271XXXX	中文 Chinês	
181.	黃梅芳	WONG, MUI FONG	1288XXXX	中文 Chinês	
182.	黃倩群	WONG, SIN KUAN	5204XXXX	中文 Chinês	
183.	黃少菲	WONG, SIO FEI	5191XXXX	中文 Chinês	
184.	黃詠嫻	WONG, WENG HAN	1245XXXX	葡語 Português	



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

序號 N.º	姓名 Nome			考試使用語言 Língua a utilizar na prova	考室編號 N.º da sala
185.	胡綺婷	WU, I TENG	1236XXXX	中文 Chinês	615
186.	叶芷茵	YE, ZHI YIN	1308XXXX	中文 Chinês	
187.	張宇飛	ZHANG, YUFEI	1443XXXX	中文 Chinês	



知識考試(筆試) – 《准考人須知》
Prova de conhecimentos (prova escrita) –
«Instruções para os candidatos admitidos»

1. 一般須知

Observações gerais

- 1.1 知識考試(筆試)於 2020 年 6 月 13 日下午三時正舉行，作答時間為 3 小時；
A prova de conhecimentos (prova escrita) terá lugar no dia 13 de Junho de 2020, pelas 15:00 horas, e terá a duração de 3 horas;
- 1.2 知識考試(筆試)地點為澳門宋玉生廣場 322-362 號誠豐商業中心 6 樓 – 公務人員培訓中心；
A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no Centro de Formação dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.ºs 322-362, Centro Comercial Cheng Feng, 6.º andar, Macau;
- 1.3 准考人必須於下午二時三十分至三時正期間到達公務人員培訓中心報到，逾時者將自動被除名；
Os candidatos deverão comparecer no Centro de Formação dos Trabalhadores dos Serviços Públicos entre as 14:30 e as 15:00 horas, caso contrário serão automaticamente excluídos;
- 1.4 准考人必須攜帶以下物品前往考試地點：
Os candidatos devem trazer para o local de realização da prova:
- 有效的澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特區護照正本，未能出示上述身份證明文件者不能參加考試並被除名；
Original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do Passaporte da RAEM, válidos. O candidato que não apresente qualquer um dos documentos de identificação atrás mencionados não pode prestar a prova e será excluído;
 - 文具:藍色或黑色原子筆。禁止使用可擦的原子筆及塗改液/帶，



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

現場不會供應文具。

Material de escrita: esferográficas de tinta azul ou preta. Não é permitido utilizar instrumentos como esferográficas com tinta apagável e tinta branca/fita de correção. No local onde se realizará a prova não serão fornecidos estes materiais.

- 1.5 准考人如需“出席證明”，可在考試前向監考人員提出要求；
Caso o candidato necessite da “Certidão de Presença”, deve solicitá-la ao vigilante antes do início da prova;
- 1.6 不接受任何更改考試地點及／或時間之申請。准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考。
Não se aceitam pedidos de mudança do local da prova e/ou hora. Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta.

2. 紀律

Disciplina

- 2.1. 准考人不可在考室進食（包括咀嚼香口膠）；經准許後，則可以喝水；
Não é permitido comer nas salas onde se realiza a prova (incluindo mascar pastilhas), mas é permitido beber água, com autorização;
- 2.2. 准考人於知識考試（筆試）期間僅可查閱開考通告中考試範圍內所指的法例（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外任何文字標註及文字註釋，違者會被除名）；
Durante a prova de conhecimentos (prova escrita), os candidatos só podem consultar a legislação referida no programa do aviso de abertura do concurso, na sua versão original, sem qualquer anotação e sem nota ou registo pessoal escritos, sob pena de exclusão;
- 2.3. 考試時嚴禁以任何形式與其他准考人交談。如准考人有抄襲或企圖



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

抄襲他人答案，又或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊行為，會被除名；

Durante a prova, é proibido comunicar, por qualquer forma, com os restantes candidatos. Os candidatos que copiem, ou tentem copiar as respostas dos outros candidatos, ou que facilitem a cópia das suas respostas a outros candidatos, ou que cometam qualquer outra fraude, serão excluídos;

2.4. 考試時禁止使用任何通訊設備，違者會被除名。

Durante a prova, é proibido o uso de quaisquer equipamentos de comunicação, sob pena de exclusão.

3. 開始考試前

Antes do início da realização da prova

3.1 建議准考人提早到達指定考試地點，以便查閱考室位置及配合完成第7項所述的防疫措施；

Sugere-se aos candidatos que se apresentem no local destinado para a realização da prova antecipadamente para consultarem a localização da sala da prova e acompanhar as medidas de prevenção epidémica indicadas no ponto 7;

3.2 准考人可於開考前30分鐘進入考室；

Os candidatos podem entrar na sala da prova 30 minutos antes da hora do seu início;

3.3 准考人必須按照編定的座位編號就座；

Os candidatos devem sentar-se conforme o número do lugar indicado;

3.4 准考人只可帶備1.4項所指的物品。身份證明文件應放置於桌上當眼處，以便監考人員核對。未能出示身份證明文件的准考人不得參加考試並被除名；

Os candidatos só podem ter consigo os objectos indicados no ponto 1.4.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

O documento de identificação deve ser colocado na mesa, em local bem visível, para facilitar a verificação pelos vigilantes. Os candidatos que não apresentem o documento de identificação não podem prestar a prova e serão excluídos;

3.5 除 2.2 及 3.4 項所指的物品外，其餘的個人物品必須放置在座椅下方；
Com excepção dos objectos indicados nos pontos 2.2 e 3.4, os restantes objectos pessoais devem ser colocados debaixo da cadeira;

3.6 建議准考人不要攜帶手提電話或其他電子設備進入考室。如攜帶有關設備，應把它關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。倘手提電話或電子通訊設備在考試進行中發出聲響，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。

Sugere-se aos candidatos que não levem o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos para a sala da prova. Se os candidatos pretenderem levá-los, devem desligá-los (incluindo os alarmes) ou devem antecipadamente retirar a bateria do telemóvel ou dos equipamentos de comunicação electrónicos, para garantir que não emitam quaisquer sinais sonoros. Durante a prova, se o telemóvel ou os equipamentos de comunicação electrónicos emitirem sinais sonoros, o vigilante registará o facto para posterior decisão do júri.

4. 派發試卷及答題紙

Distribuição dos enunciados e folhas de resposta

4.1 准考人獲發試卷及答題紙後，須核實頁數。如頁數不正確，應立即通知監考人員；

Depois de serem distribuídos os enunciados e as folhas de resposta, os candidatos devem verificar o número de folhas do enunciado e de resposta. Os candidatos devem informar imediatamente o vigilante caso algum destes números de folhas não esteja correcto;



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

- 4.2 准考人須注意監考人員宣讀的考試規則及注意事項；
Os candidatos devem prestar atenção à leitura que o vigilante irá fazer das regras ou observações relativas à prova;
- 4.3 准考人必須使用藍色或黑色原子筆在答題紙的首頁指定位置清晰填寫准考人之編號；
No espaço indicado na capa das folhas de resposta, os candidatos devem preencher o número de candidato, de modo legível, com esferográfica de tinta azul ou preta;
- 4.4 未有指示前，准考人不得翻閱試卷。
Os candidatos não podem abrir ou folhear os enunciados sem ter recebido instruções para o efeito.

5. 考試進行中

Durante a realização da prova

- 5.1 監考人員會將考試確實的開始時間及完結時間顯示於考室當眼位置，並在考試結束前 15 分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間；
As horas exactas do início e do termo da realização da prova serão indicadas em local visível, e os candidatos serão avisados quando faltarem 15 minutos para o fim da prova;
- 注意：**考室內未必備有時鐘，准考人應帶備手錶以計算考試時間；
Nota: É provável que não haja relógio na sala da prova, devendo os candidatos trazer relógio de pulso para ver as horas e calcular o tempo para a realização da prova;
- 5.2 如准考人需領取額外的答題紙，須舉手通知監考人員；
Caso o candidato necessite de mais folhas de resposta, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante;
- 5.3 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往，且不可攜帶手提電話或電子設備；

Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante, sendo acompanhado, sem telemóvel ou equipamentos electrónicos, pelo trabalhador designado para o efeito, depois de o vigilante ter procedido à devida organização consoante a situação;

- 5.4 如准考人放棄考試或提前完成考試，僅可於開考 15 分鐘後至考試完結前 15 分鐘舉手示意，並須經監考人員收回試卷、答題紙和草稿紙後方可離開考室；

O candidato que queira desistir da prova, ou que a conclua antes do tempo previsto para a sua duração, só o pode fazer 15 minutos após o seu início e até 15 minutos antes do termo da realização da prova. O candidato só pode sair da sala após o vigilante recolher o seu enunciado, as folhas de resposta e as folhas de rascunho, devendo levantar o braço para manifestar a sua intenção;

- 5.5 准考人除於答題紙的首頁指定位置填寫編號外，不得於答題紙其他位置記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號、准考人編號、簽名或簡簽等；

O candidato apenas pode escrever o seu número no espaço próprio da capa das folhas de resposta, não podendo pôr qualquer outra indicação tal como nome, número do BIR, número do candidato, assinatura, rubrica ou outros dados que o identifiquem em nenhum outro local das folhas de resposta;

- 5.6 考試時必須使用藍色或黑色原子筆作答，禁止塗改，更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上答案；

Durante a prova, os candidatos devem utilizar esferográficas de tinta azul ou preta para escrever as respostas, não sendo permitido apagá-las. Para corrigir as respostas, os candidatos devem rasurá-las e escrevê-las de novo;



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

- 5.7 不得撕去試卷或答題紙內任何分頁，否則會被除名；
Não é permitido ao candidato tirar nenhuma página do enunciado ou das folhas de resposta, sob pena de exclusão;
- 5.8 當考試時間結束，監考人員宣佈“停止作答”時，准考人必須立即停止作答並將筆放在桌上。違反停筆指示時，監考人員會將其改動或新增的答案作記錄，並交典試委員會其後作議決；
Os candidatos devem parar de responder imediatamente e colocar a esferográfica em cima da mesa no momento em que o vigilante anunciar o fim do tempo da prova e der ordem para parar de responder. Se os candidatos não respeitarem a instrução atrás referida, o vigilante irá registar as alterações ou respostas escritas pelo candidato após a ordem para parar, para posterior decisão do júri;
- 5.9 考試完畢，監考人員收回所有准考人的試卷、答題紙和草稿紙，有關程序需時，准考人待監考人員的指示，方可離開考室；
No fim da prova, os vigilantes irão recolher os enunciados, as folhas de resposta e as folhas de rascunho de todos os candidatos. Como o procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar e só podem sair da sala após as instruções dos vigilantes;
- 5.10 不得將試卷、答題紙和草稿紙帶離考室，違者將會被除名。
Não é permitido levar o enunciado, as folhas de resposta e as folhas de rascunho para fora da sala da prova, sob pena de exclusão do candidato.

6. 惡劣天氣情況下的指引

Orientações em caso de mau tempo

考試在惡劣天氣情況下，將作以下安排：

Em caso de mau tempo no dia da realização da prova, serão adoptadas as seguintes medidas:

- 暴雨或雷暴警告信號：考試如期舉行；



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Sinal de chuva intensa ou sinal de trovoadas: a prova realiza-se na data e hora previstas;

- 颱風信號：當上午 9 時懸掛或仍懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行之知識考試，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Sinal de tempestade tropical: será cancelada a prova, caso o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior esteja hasteado às 9:00 horas ou seja hasteado após as 9:00 horas desse dia. A nova data de realização da prova será anunciada em tempo oportuno.

7. 防疫措施

Medidas de prevenção da epidemia

- 7.1 因應“新型冠狀病毒肺炎”疫情的發展，准考人須留意由衛生局疾病預防控制中心抗疫專頁內提供的防疫指引

(<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx# clg17668>) ;

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, os candidatos devem prestar atenção às orientações de prevenção epidemiológica divulgadas na página electrónica especial contra epidemias do Centro de Prevenção e Controlo da Doença dos Serviços de Saúde

(<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/pt.aspx# clg17668>);

- 7.2 所有進入考試地點的准考人必須戴上口罩、出示使用衛生局“澳門健康碼”系統填寫並取得的憑證(憑證當日有效)，及接受以額探方式的體溫探測(一般大於或等於 37.5°C(99.5°F)才考慮為發熱)；

Os candidatos ao entrarem no local da prova devem usar máscara, apresentar o comprovativo electrónico obtido através do preenchimento devido no mesmo dia no sistema dos Serviços de Saúde relativo ao “Código de Saúde de Macau” (Esse comprovativo é válido por um dia), e devem medir a temperatura corporal na testa (em geral, considera-se febre a temperatura igual ou superior a 37,5°C (99,5°F));



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

7.3 倘准考人出現發熱、急性咳嗽症狀或未能履行第 7.2 項所述任一要求，則不得參加考試並被除名；

Os candidatos que apresentem sintomas de febre, tosse aguda ou não cumpram qualquer dos requisitos indicados no ponto 7.2 não poderão prestar a prova e serão excluídos;

7.4 防疫措施可能因應當時“新型冠狀病毒肺炎”疫情發展情況而改變；

As medidas de prevenção da epidemia poderão ser alteradas face à evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”;

7.5 考試亦可能因應當時“新型冠狀病毒肺炎”疫情發展情況而取消，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, a prova poderá ser cancelada, sendo a nova data para a sua realização anunciada em tempo oportuno.

二零二零年五月二十日於立法會輔助部門

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 20 de Maio de 2020.

典試委員會
O Júri

主席
Presidente

Sílvia Maria Trindade Barradas

顧問，協調員

Assessora, Coordenadora



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

委員
Vogal

黃玉葉
Vong Lok Ip Francisca
顧問，協調員
Assessora, Coordenadora

委員
Vogal

張涵
Cheong Ham
技術顧問
Técnico Agregado